



EUROOPAN KESKUSPANKKI

6.11.2001

## LEHDISTÖTIEDOTE

### EUROJÄRJESTELMÄN KONSOLIDOITU TASE 2.11.2001

#### I Muut kuin rahapoliittisiin operaatioihin liittyvät erät

Perjantaina 2.11.2001 päättyneellä viikolla **kullan ja kultasaamisten** (vastaavien erä 1) määrä pieneni 1 miljoonalla eurolla erään eurojärjestelmän kansallisen keskuspankin myytyä kultakolikoita.

Samalla viikolla eurojärjestelmän nettovaluuttapositio (vastaavien erät 2 ja 3 vähennettynä vastattavien erillä 7, 8 ja 9) pieneni 0,3 miljardilla eurolla 257,1 miljardiin euroon asiakasmaksujen ja arvopaperikauppojen vaikutuksesta.

**Euroalueella olevien liikkeeseen laskemien** eurojärjestelmän hallussa pitämien **euromääräisten** jälkimarkkinakelpoisten **arvopaperien** (vastaavien erä 7) määrä suureni 0,1 miljardilla eurolla 28,5 miljardiin euroon. **Liikkeessä olevien setelien** (vastattavien erä 1) määrä kasvoi 1,8 miljardilla eurolla 317 miljardiin euroon. **Velat julkisyhteisöille** (vastattavien erä 5.1) vähentyivät 11,2 miljardilla eurolla 42,1 miljardiin euroon.

## II Rahapoliittisiin operaatioihin liittyvät erät

Eurojärjestelmän nettoluotonanto luottolaitoksille (vastaavien erä 5 vähennettynä vastattavien erillä 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 ja 4) pieneni 15,3 miljardilla eurolla 184 miljardiin euroon. Keskiviikkona 31.10.2001 erääntyi 82 miljardin euron **perusrahoitusoperaatio** ja suoritettiin uuden, 66 miljardin euron perusrahoitusoperaation maksut.

**Maksuvalmiusluoton** (vastaavien erä 5.5) käyttö oli käytännöllisesti katsottuna nollassa (edellisellä viikolla määrä oli 0,1 miljardia euroa), ja **talletusmahdollisuuden** (vastattavien erä 2.2) käyttö oli 0,1 miljardia euroa (edellisellä viikolla määrä oli käytännöllisesti katsottuna nollassa).

## III Euroalueen luottolaitosten sekkitilit

Kaikkien transaktioiden vaikutuksesta euroalueen luottolaitosten talletusten määrä eurojärjestelmän **sekkitileillä** (vastattavien erä 2.1) väheni 4,8 miljardilla eurolla 124,8 miljardiin euroon.

### **Euroopan keskuspankki**

Lehdistöpalvelu (Press Division)

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Puhelin: +49 69 1344 7455, Faksi: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

**Kopiointi on sallittu, kunhan lähde mainitaan.**



EUROOPAN KESKUSPANKKI

## Eurojärjestelmän konsolidoitu viikkotase 2.11.2001

(miljoonina euroina)

| Vastaavaa                                                                                    | Tase<br>2.11.2001 | Kassaperusteisista liike-<br>tapahtumista johtuva muutos<br>edelliseen viikkoon verrattuna | Vastattavaa                                                                                 | Tase<br>2.11.2001 | Kassaperusteisista liike-<br>tapahtumista johtuva muutos<br>edelliseen viikkoon verrattuna |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 Kulta ja kultasaamiset                                                                     | 128.233           | -1                                                                                         | 1 Liikkeessä olevat setelit                                                                 | 316.956           | 1.797                                                                                      |
| 2 Valuuttamääräiset saamiset euroalueen ulkopuolelta                                         |                   |                                                                                            | 2 Rahapoliittisiin operaatioihin liittyvät euromääräiset velat euroalueen luottolaitoksille |                   |                                                                                            |
| 2.1 Saamiset IMF:ltä                                                                         | 31.285            | -205                                                                                       | 2.1 Sekkitilit                                                                              |                   |                                                                                            |
| 2.2 Pankkitalletukset, arvopaperisijoitukset ja muut valuuttamääräiset saamiset              | 232.877           | -588                                                                                       | (ml. vähimmäisvarantalletukset)                                                             | 124.830           | -4.761                                                                                     |
|                                                                                              | 264.162           | -793                                                                                       | 2.2 Talletusmahdollisuus                                                                    | 110               | 81                                                                                         |
| 3 Valuuttamääräiset saamiset euroalueelta                                                    | 21.770            | 267                                                                                        | 2.3 Määräaikaistalletukset                                                                  | 0                 | 0                                                                                          |
| 4 Euromääräiset saamiset euroalueen ulkopuolelta                                             |                   |                                                                                            | 2.4 Käänteiset hienosäätöoperaatiot                                                         | 0                 | 0                                                                                          |
| 4.1 Pankkitalletukset, arvopaperisijoitukset ja lainat                                       | 5.728             | 146                                                                                        | 2.5 Vakuuksien muutospyyntöihin liittyvät talletukset                                       | 12                | 0                                                                                          |
| 4.2 ERM II:n luottojärjestelyihin perustuvat saamiset                                        | 0                 | 0                                                                                          |                                                                                             | 124.952           | -4.680                                                                                     |
|                                                                                              | 5.728             | 146                                                                                        | 3 Muut euromääräiset velat euroalueen luottolaitoksille                                     | 5.829             | 149                                                                                        |
| 5 Rahapoliittisiin operaatioihin liittyvät euromääräiset luotot euroalueen luottolaitoksille |                   |                                                                                            | 4 Liikkeeseen lasketut sijoitustodistukset                                                  | 2.939             | -845                                                                                       |
| 5.1 Perusrahoitusoperaatiot                                                                  | 127.001           | -15.999                                                                                    | 5 Euromääräiset velat muille euroalueella oleville                                          |                   |                                                                                            |
| 5.2 Pittempiaikaiset rahoitusoperaatiot                                                      | 60.001            | 0                                                                                          | 5.1 Julkisyhteisöt                                                                          | 42.082            | -11.246                                                                                    |
| 5.3 Käänteiset hienosäätöoperaatiot                                                          | 0                 | 0                                                                                          | 5.2 Muut                                                                                    | 5.937             | 435                                                                                        |
| 5.4 Käänteiset rakenteelliset operaatiot                                                     | 0                 | 0                                                                                          |                                                                                             | 48.019            | -10.811                                                                                    |
| 5.5 Maksuvalmiusluotot                                                                       | 3                 | -69                                                                                        | 6 Euromääräiset velat euroalueen ulkopuolelle                                               | 8.651             | 9                                                                                          |
| 5.6 Vakuuksien muutospyyntöihin liittyvät luotot                                             | 25                | -9                                                                                         | 7 Valuuttamääräiset velat euroalueelle                                                      | 2.432             | -43                                                                                        |
|                                                                                              | 187.030           | -16.077                                                                                    | 8 Valuuttamääräiset velat euroalueen ulkopuolelle                                           |                   |                                                                                            |
| 6 Muut euromääräiset saamiset euroalueen luottolaitoksilta                                   | 397               | -21                                                                                        | 8.1 Talletukset ja muut velat                                                               | 19.477            | -146                                                                                       |
| 7 Euromääräiset arvopaperit euroalueelta                                                     | 28.498            | 127                                                                                        | 8.2 ERM II:n luottojärjestelyihin perustuvat velat                                          | 0                 | 0                                                                                          |
| 8 Euromääräiset saamiset julkisyhteisöiltä                                                   | 70.171            | 0                                                                                          |                                                                                             | 19.477            | -146                                                                                       |
| 9 Muut saamiset                                                                              | 89.664            | 2.010                                                                                      | 9 Myönnettyjen erityisnosto-oikeuksien vastaerä                                             | 6.889             | 0                                                                                          |
|                                                                                              |                   |                                                                                            | 10 Muut velat                                                                               | 74.067            | 228                                                                                        |
|                                                                                              |                   |                                                                                            | 11 Arvonmuutostilit                                                                         | 124.991           | 0                                                                                          |
|                                                                                              |                   |                                                                                            | 12 Pääoma ja rahastot                                                                       | 60.452            | 0                                                                                          |
| <b>Vastaavaa yhteensä</b>                                                                    | <b>795.654</b>    | <b>-14.342</b>                                                                             | <b>Vastattavaa yhteensä</b>                                                                 | <b>795.654</b>    | <b>-14.342</b>                                                                             |

Pyörästyksistä johtuen yhteenlaskut eivät välttämättä täsmää.